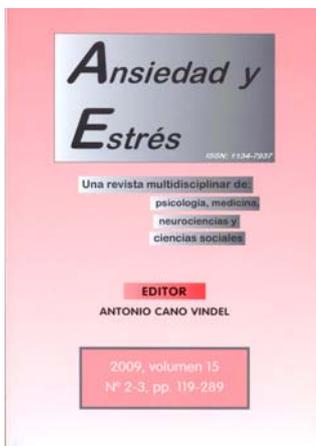


Presentamos el número 34 de nuestro Boletín de Publicaciones especializadas en Prevención de riesgos Laborales. Los usuarios pueden acceder a los textos originales en la Hemeroteca del Instituto de Seguridad y Salud Laboral. También pueden beneficiarse de la base de datos confeccionada con la información contenida en las fichas que presentamos en nuestros boletines y con las de muchos años anteriores. Los interesados en consultar nuestras revistas o en hacer búsquedas en nuestra base de datos pueden dirigirse a la dirección de correo electrónico o número de teléfono que figuran al pie de esta página

Realizado por: Fernando de la Hera Oca – Inspector Superior de Seguridad y Salud Laboral



Adaptación al español del athlete burnout questionnaire (abq) en una muestra española de deportistas.

Psicosociología.

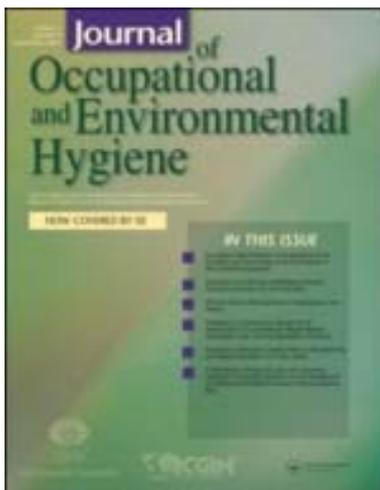
Autores: Ignacio Pedrosa, Eduardo García-Cueto.

Claves: Síndrome de burnout, deporte, ABQ, adaptación

Ansiedad y Estrés

Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 155-166; 2012

El Athlete Burnout Questionnaire (ABQ) es un cuestionario de 15 ítems que evalúa las tres dimensiones del burnout en el contexto deportivo. Tras la versión preliminar en futbolistas, el presente trabajo constituye la adaptación final a una muestra española de 397 deportistas (59.8% hombres) de entre 13 y 64 años.



Hearing Conservation and Noise Management Practices in Professional Orchestras.

Conservación del oído y prácticas de gestión del ruido en las orquestas profesionales.

Higiene.

Autores: Ian O'Brien, Tim Driscoll, Bronwen Ackermann.

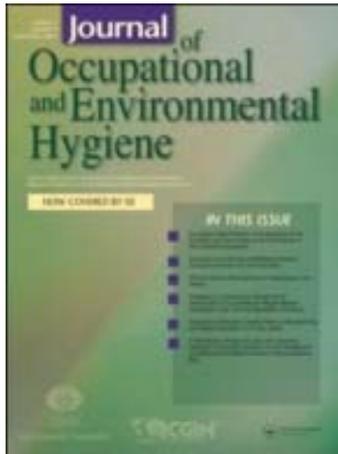
Claves: conservation, hearing loss, management, musicians, noise, orchestras

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, 602-608, 2012

Se trata aquí el problema específico de las orquestas como productoras de riesgo laboral por exceso de exposición a la presión sonora, cuando precisamente el objeto de la orquesta es emitir ese nivel de presión sonora en condiciones donde la protección de los músicos es contraria, tal vez, al objetivo de la producción musical. Se han investigado sistemáticamente las prácticas de conservación acústica, la gestión de la exposición al ruido y los protocolos de estudios audiológicos de los músicos afectados.

Consultas: 968 365490 mjesus.sanchez@carm.es



Natural Latex Sensitization and Respiratory Function Among Workers in Latex Glove Factories: A Pilot Study.

Sensibilización al látex natural y función respiratoria entre trabajadores en factorías de guantes de látex: un estudio piloto.

Medicina.

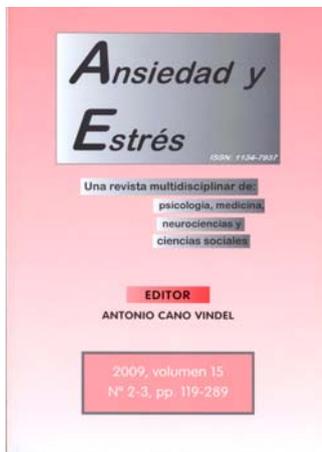
Autores: Mozghan Moghtaderia, Shirin Farjadianab, Zahra Momenic, Khadijehsadat Najiba.

Claves: Natural Latex, Sensitization, Respiratory Function, Workers, Glove, Study

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, D183-D185, 2012

Estudio de casos en Shiraz, Irán, en una fábrica de guantes de látex. Se describen las diferentes clases de afecciones producidas por la exposición a los materiales de fabricación y las pruebas realizadas para determinar la sensibilización al látex.



Estresores y ansiedad de los estudiantes de enfermería en sus primeras prácticas clínicas.

Psicosociología.

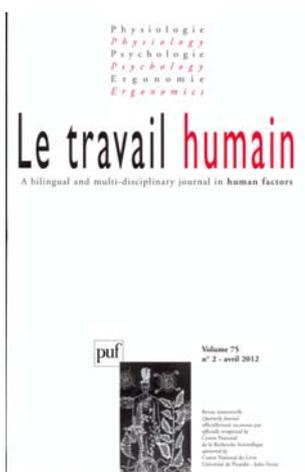
Autores: Ana Isabel Cobo-Cuenca, Concepción Rodríguez Aguilera, Asunción Sánchez Donaire, Inmaculada Vivo Ortega, Raquel Carbonell Gómez de Zamora, Rosa M^a Castellanos Rainero.

Claves: Ansiedad, Estrés, estudiantes, enfermería, prácticas clínicas

Ansiedad y Estrés

Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3: 91-101; 2012

El objetivo principal de este estudio es conocer los estresores percibidos por los estudiantes de enfermería antes y después de las prácticas clínicas (2009/2010). De 398 estudiantes matriculados, 264 contestaron al inicio y final de las prácticas a los cuestionarios STAI para medir la ansiedad y KEZKAK para identificar los estresores.



Développement d'une plate-forme d'évaluation personnalisable et adaptable pour l'étude du comportement émotionnel en situation de multisollicitation

Desarrollo de una plataforma de evaluación personalizable para el estudio del comportamiento emocional en situación de multisolicitud.

Psicosociología.

Autores: R. Mollard, M. Wolff, N. Couture, A. Clay

Claves: Test d'usage, multisollicitation, évaluation, comportement interactif, analyse multivariée, behaviour, use test

Le Travail Humain.

Le Travail Humain, vol 75; n° 3, 253-277, 2012

Este artículo presenta una plataforma que permite evaluar la experiencia del usuario ante conceptos innovadores en los sistemas sociotécnicos evolutivos. Desarrollar un sistema necesita de evaluaciones que sean formativas (A lo largo de la fase de diseño) y recopiladoras (al fin del diseño). Concebir o reconcebir sistemas requiere crear nuevas interacciones entre seres humanos y los sistemas.

Higiene

- H-1 **Effects of Covered Solid Sorbent Tube Sample Holders on Organic Vapor Measurements.**
Efectos de las sujeciones con cobertura de tubos de muestreo con absorbentes sólidos sobre las mediciones de vapores orgánicos.
Journal of Occupational and Environmental Hygiene *Higiene.*
Autores: B. S. Marpoe, W. A. Groves, E. G. Lee, J. E. Slaven, M. Harper
Claves: *air sampling, sorbent tube sample holder, sorbent tube sampling, vapor sampling*
J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, 572-579, 2012

Se describe un estudio realizado para saber si existen diferencias significativas entre las concentraciones medidas de ciertos vapores orgánicos usando tres diferentes configuraciones de elementos de muestreo, una de los cuales dispone de un elemento de cobertura retirable. Se muestra el diseño y la realización de las experiencias realizadas.

- H-2 **Hearing Conservation and Noise Management Practices in Professional Orchestras.**
Conservación del oído y prácticas de gestión del ruido en las orquestas profesionales.
Journal of Occupational and Environmental Hygiene *Higiene.*
Autores: Ian O'Brien, Tim Driscoll, Bronwen Ackermann
Claves: *conservation, hearing loss, management, musicians, noise, orchestras*
J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, 602-608, 2012

Se trata aquí el problema específico de las orquestas como productoras de riesgo laboral por exceso de exposición a la presión sonora, cuando precisamente el objeto de la orquesta es emitir ese nivel de presión sonora en condiciones donde la protección de los músicos es contraria, tal vez, al objetivo de la producción musical. Se han investigado sistemáticamente las prácticas de conservación acústica, la gestión de la exposición al ruido y los protocolos de estudios audiológicos de los músicos afectados.

- H-3 **Real-Time Fit of a Respirator during Simulated Health Care Tasks.**
Ajuste en tiempo real de un equipo de protección respiratoria durante tareas simuladas de asistencia sanitaria.
Journal of Occupational and Environmental Hygiene *Higiene.*
Autores: Jessica Hauge, Marc Roe, Lisa M. Brosseau, Craig Colton
Claves: *fit factor, fit test, respiratory protection, simulated workplace protection factor*
J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, 563-571, 2012

En este estudio se ha examinado un nuevo enfoque para medir el rendimiento de los equipos faciales de respiración usando dos diferentes contadores de partículas de lectura directa en un puesto de trabajo simulado de atención sanitaria. El objeto del estudio era comprobar la influencia del ajuste de las máscaras usadas en situaciones de emergencia sobre la protección respiratoria del usuario.

- H-4 **Occupational Exposures to Noise Resulting from the Workplace Use of Personal Media Players at a Manufacturing Facility.**
Exposiciones laborales al ruido a consecuencia del uso en el puesto de trabajo de reproductores de sonido personales en una planta de fabricación.
Journal of Occupational and Environmental Hygiene *Higiene.*
Autores: Daniel A. Autenrieth, Delvin R. Sandfort, Tiffany Lipsey, William J. Brazile
Claves: *industrial noise, noise, noise exposure, personal media players, personal stereos*
J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, 592-561, 2012

Este estudio examina la contribución de la presión sonora de los reproductores de sonido personales en el trabajo a las exposiciones totales al ruido en empresas de manufactura. Se describen los procedimientos de valoración tanto del ruido ambiental como del ocasionado por los reproductores personales. Se valoran otros parámetros útiles como el nivel de audición conversacional, ruidos de fondo y otros.

- H-5 **Characterization of Endotoxin Collected on California Dairies Using Personal and Area-Based Sampling**

Methods.

Caracterización de endotoxina recogida en establecimientos lecheros de California usando métodos de muestreos personales y del local.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Higiene.

Autores: John Garcia, Deborah H. Bennett, Daniel J. Tancredi, Marc B. Schenker, Diane C. Mitchell, Stephen J. Reynolds, Rona Silva, Gregory P. Dooley, John Mehaffy, Frank M. Mitloehner

Claves: 3-OHFA, agriculture, dairy, endotoxin, particulate matter

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, 580-591, 2012

Estudio descriptivo de riesgos biológicos que se centra en las paredes celulares de los microorganismos Gram negativos como indicador de la contaminación biológica y de los efectos previsibles para la salud laboral en los establecimientos de producción primaria y secundaria de lácteos. Se recogen partículas PM 2,5, y se utiliza el factor de recombinación de Cassays para determinar la actividad biológica y se hacen análisis de polisacáridos totales mediante cromatografía y espectrometría de masas.

H-6 **Potencial de las técnicas electroforéticas y cromatográficas para determinar la composición aniónica en residuos de artefactos incendiarios improvisados..**

CROMATOGRAFÍA Y TÉCNICAS AFINES

Higiene.

Autores: C. Martín-Alberca, C. García-Ruiz

Claves: técnicas electroforéticas, cromatográficas, composición aniónica, residuos, artefactos incendiarios

SECyTA, n. 1, 3-11, 2012

En este artículo se describen los artefactos incendiarios improvisados (IIDs) y el interés forense que tiene su análisis. Los IIDs son dispositivos con alto poder destructivo que han sido utilizados ampliamente durante el último siglo y de forma creciente en los últimos años. Su análisis tiene un gran interés forense debido a que gran parte de los casos estudiados anualmente en el área de explosivos de los laboratorios forenses oficiales están relacionados con residuos de IIDs.

H-7 **Métodos de extracción, enriquecimiento y análisis de iminoazúcares.**

CROMATOGRAFÍA Y TÉCNICAS AFINES

Higiene.

Autores: S. Rodríguez-Sánchez

Claves: Métodos de extracción, enriquecimiento, análisis, iminoazúcares

SECyTA, n. 2, 47-55, 2011

Los iminoazúcares, también llamados azazúcares y polihidroxicarbohidratos son monosacáridos en los que el átomo de oxígeno del anillo se ha reemplazado por un átomo de nitrógeno. Los iminoazúcares se encuentran presentes en numerosas familias de plantas (Moraceae, Leguminosae, Hyacinthaceae, etc.) y en diversos géneros de microorganismos (Streptomyces, Bacillus, etc.) (Watson y col., 2001), pero también se pueden obtener mediante síntesis química (Clapés y col., 2010).

H-8 **Dispersión de matriz en fase sólida.**

CROMATOGRAFÍA Y TÉCNICAS AFINES

Higiene.

Autores: Miren Pena Abaurrea

Claves: Dispersión de matriz en fase sólida

SECyTA, n. 1, 12-26, 2012

Durante la pasada década los avances tecnológicos en el campo analítico han permitido la mejora y el desarrollo de nuevas técnicas de extracción para su aplicación en análisis de compuestos orgánicos de interés en alimentos, matrices biológicas y medioambientales. A pesar de ello, el proceso de preparación de muestra sigue siendo el "cuello de botella" de estos procedimientos analíticos, especialmente en el caso de matrices complejas sólidas y semi-sólidas y, aún más, cuando se analizan niveles traza.

H-9 **A Novel and Rapid Validated Stability-Indicating UPLC Method of Related Substances for Dorzolamide Hydrochloride and Timolol Maleate in Ophthalmic Dosage Form.**

Un novedoso y rápido método de UPLC indicador de estabilidad validado para sustancias relacionadas de clorhidrato de dorzolamida y maleato de timolol en presentaciones oftalmológicas.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Nitish Sharma, Surendra Singh Rao, A. Malleswara Reddy

Claves: Stability-Indicating, UPLC Method, Dorzolamide Hydrochloride, Timolol Maleate, Ophthalmic
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 745-755, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-10 A Simple and High Resolution Ion-Pair HPLC Method for Separation and Simultaneous Determination of Nitrate and Thiocyanate in Different Water Samples.

Un método de HPLC de pares iónicos simple y de alta resolución para la separación y determinación simultánea de nitrato y tiocianato en diferentes muestras de agua.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Majid Soleimani, Yadollah Yamini, Farzane Mohazab Rad

Claves: *Ion-Pair HPLC, Separation, Simultaneous Determination, Nitrate, Thiocyanate, Water Samples*

J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 826-830, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-11 A Validated LC Method for the Determination of the Enantiomeric Purity of Aliskiren Hemifumarate in Bulk Drug Samples.

Un método de LC validado para la determinación de la pureza enantiomérica de hemifumarato de aliskiren en muestras de graneles de fármacos.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Sigala Ashok, M. Satish Varma, Srinivasan Swaminathan

Claves: *LC Method, Determination, Enantiomeric Purity, Aliskiren Hemifumarate, Bulk Drug Samples*

J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 799-802, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-12 Determination and Stability Assessment of Clarithromycin in Human Plasma using RP-LC with Electrochemical Detection.

Determinación y valoración de la estabilidad de claritromicina en plasma humano usando RP-LC con detección electroquímica.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: M.F. Zaater, Y.R. Tahboub, E. Ghanem

Claves: *Determination, Stability Assessment, Clarithromycin, Human Plasma, RP-LC, Electrochemical Detection*

J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 763-768, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-13 Development, Optimization and Validation of Gas Chromatographic Fingerprinting of Brazilian Commercial Diesel Fuel for Quality Control.

Desarrollo, optimización y validación de las "huellas dactilares" de cromatografía de gases de combustibles diesel comerciales brasileños para control de calidad.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Bruno César Diniz Brito dos Santos, Danilo Luiz Flumignan, José Eduardo de Oliveira

Claves: *Validation, Gas Chromatographic, Fingerprinting, Brazilian, Diesel, Fuel, Quality Control*

J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 756-762, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-14 Development and Validation of Packed Column Supercritical Fluid Chromatographic Technique for Quantification of Chlorzoxazone, Paracetamol and Aceclofenac in their Individual and Combined Dosage Forms.

Desarrollo y validación de una técnica cromatográfica de fluido supercrítico de columna rellena para la

cuantificación de clorzoxazona, paracetamol y aceclofenaco en sus formulaciones individuales y combinadas.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: P.P. Desai, N.R. Patel, O.D. Sherikar, P.J. Mehta

Claves: *Packed Column Supercritical, Fluid Chromatographic, Quantification, Chlorzoxazone, Paracetamol, Aceclofenac, Dosage Forms*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 769-774, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-15 Development and Validation of a Simple and Fast HPLC Method for Determination of Lovastatin, Pravastatin and Simvastatin.

Desarrollo y valoración de un método simple y rápido de HPLC para la determinación de Lovastatin, Pravastatin y Simvastatin.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Taízia D. Silva, Marcelo A. Oliveira, Renata B. de Oliveira, Cristina D. Vianna-Soares

Claves: *Development, Validation, HPLC Method, Determination, Lovastatin, Pravastatin, Simvastatin*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 831-838, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-16 Enantiomeric Separation of Verapamil and its Active Metabolite, Norverapamil, and Simultaneous Quantification in Human Plasma by LC-ESI-MS-MS.

Separación enantiomérica de Verapamil y su metabolito activo, Norverapamil, y cuantificación simultánea en plasma humano mediante LC-ESI-MS-MS.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Puran Singhal, Manish Yadav, Serge Winter, Swati Guttikar, Dharmesh Patel, Malcolm Mills, Pranav S. Shrivastav

Claves: *Enantiomeric Separation, Verapamil, Norverapamil, Quantification, Human Plasma, LC-ESI-MS-MS*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 839-848, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-17 Optimization of Sample Pretreatment Methods for Simultaneous Determination of Dolasetron and Hydrodolasetron in Human Plasma by HPLC-ESI-MS.

Optimización de métodos de pretratamiento de muestras para la determinación simultánea de dolasetron e hidrodolasetron en plasma humano mediante HPLC-ESI-MS.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Yuming Hu, Shuo Chen, Jitao Chen, Guozhu Liu, Bo Chen, Shouzhuo Yao

Claves: *Sample, Pretreatment, Determination, Dolasetron, Hydrodolasetron, Human Plasma, HPLC-ESI-MS*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 785-791, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-18 Quantification of Galantamine in Human Plasma by Validated Liquid Chromatography-Tandem Mass Spectrometry using Glimepride as an Internal Standard: Application to Bioavailability Studies in 32 Healthy Korean Subjects.

Cuantificación de Galantamina en plasma humano mediante cromatografía líquida en tándem con espectrometría de masas usando Glimeprida como patrón interno: aplicación a estudios de biodisponibilidad en 32 sujetos sanos coreanos.

Journal of Chromatographic Science

Higiene.

Autores: Yoo-Sin Park, Shin-Hee Kim, Sang-Yeon Kim, Youn-Hee Kim, Min-Ho Lee, Seok-Chul Yang, Leslie M. Shaw, Ju-Seop Kang

Claves: *Galantamine, Plasma, Liquid Chromatography, Mass Spectrometry, Glimepride, Bioavailability*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 803-809, 2012

En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

- H-19** **Rapid RP-HPLC Method for the Quantification of Glabridin in Crude Drug and in Polyherbal Formulation.**
Método rápido de RP-HPLC para la cuantificación de glabridina en fármacos sin purificar y en formulación polihierbal.
Journal of Chromatographic Science *Higiene.*
Autores: Y.T. Kamal, Mhaveer Singh, E.T. Tamboli, Rabea Parveen, S. M. Arif Zaidi, Sayeed Ahmad
Claves: *RP-HPLC Method, Glabridin, Crude Drug, Polyherbal Formulation*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 779-784, 2012
- En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial
- H-20** **Separation Mechanisms of Co(III) Complexes with EDTA-Type Ligands during Salting-Out TLC on Impregnated and Non-Impregnated Silica Gel.**
Mecanismos de separación de complejos de Co (III) con ligandos tipo EDTA en la TLC con precipitación salina sobre gel de sílice impregnado y no impregnado.
Journal of Chromatographic Science *Higiene.*
Autores: V. M. Živković-Radovanović, G. N. Vučković, M. D. Antonijević-Nikolić, M.I. Djuran
Claves: *Separation, Co(III) Complexes, EDTA, Salting-Out, TLC, Impregnated, Silica Gel*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 792-798, 2012
- En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial
- H-21** **Separation and Isolation of Fusion Protein using a New Native Preparative PAGE Device.**
Separación y aislamiento de proteínas sintéticas usando un dispositivo PAGE.
Journal of Chromatographic Science *Higiene.*
Autores: Zhang Xin-Guo, Chen Jian-Hua, Yan Lu-Yin, Tang Li, Wang Min, Cheng Dai-Shuang
Claves: *Separation, Isolation, Fusion Protein, PAGE Device*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 820-825, 2012
- En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial
- H-22** **Studies on Volatile Organic Compounds of Tuber borchii and T. asa-foetida.**
Estudios sobre los compuestos orgánicos volátiles de Tuber borchii y T. asa-foetida.
Journal of Chromatographic Science *Higiene.*
Autores: Maurizio D'Auria, Gian Luigi Rana, Rocco Racioppi, Alessandro Laurita
Claves: *Studies, Volatile Organic Compounds, Tuber borchii, asa-foetida*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 775-778, 2012
- En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial
- H-23** **UPLC and LC-MS Studies on Degradation Behavior of Irinotecan Hydrochloride and Development of a Validated Stability-Indicating Ultra-Performance Liquid Chromatographic Method for Determination of Irinotecan Hydrochloride and its Impurities in Pharmaceutical Dosage Forms.**
Estudios de UPLC y LC-MS sobre la forma de degradación del clorhidrato de Irinotecan y desarrollo de un método de UHPLC indicador de estabilidad validado para la determinación de clorhidrato de Irinotecan y sus impurezas en presentaciones farmacéuticas.
Journal of Chromatographic Science *Higiene.*
Autores: Navneet Kumar, Dhanaraj Sangeetha, Sunil P. Reddy
Claves: *UPLC, LC-MS, Degradation, Irinotecan, Hydrochloride, Impurities, Pharmaceutical Dosage Forms*
J Chromatographic Science. Vol 50, n. 9, 810-819, 2012
- En este artículo se recoge un estudio de investigación en el que se muestran las capacidades de las técnicas analíticas. Es útil para la higiene industrial

H-24 Are Exhalation Valves on N95 Filtering Facepiece Respirators Beneficial at Low-Moderate Work Rates: An Overview.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Higiene.

Autores: Raymond J. Roberge

Claves: N95 filtering facepiece respirators, exhalation valves, psychophysiological impact

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 11, 617-62, 2012

Las válvulas de espiración proporcionan mayor comodidad de uso en las mascarillas eliminando la humedad, el calor y el dióxido de carbono en el espacio muerto de las mascarillas. También disminuyen la pérdida de carga en la espiración. Sin embargo el autor considera que en determinadas condiciones de uso los beneficios son poco significativos frente a otros inconvenientes de tipo psicofisiológico.

H-25 Characterization and Evolution of Exposure to Volatile Organic Compounds in the Spanish Shoemaking Industry over a 5-Year Period.

Caracterización y evolución de la exposición a compuestos orgánicos volátiles en la industria española del calzado sobre un periodo de 5 años.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Higiene.

Autores: Carmen Estevan, Francisca Ferri, Miguel Angel Sogorb, Eugenio Vilanova

Claves: acetone, airborne exposure, n-hexane, occupational exposure shoemaking, toluene, volatile organic compounds

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 11, 653-662, 2012

Clásico estudio de higiene de campo en el que se ha valorado la exposición en un área amplia de un sector laboral. Se describen los métodos de encuesta higiénica, toma de muestras y análisis efectuados, así como la interpretación de los resultados.

H-26 Chemical Resistance of Disposable Nitrile Gloves Exposed to Simulated Movement.

Resistencia a los compuestos químicos de los guantes de nitrilo desechables expuestos a movimiento simulado.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Higiene.

Autores: Robert N. Phalen, Weng Kee Wong

Claves: chemical protective clothing, dermal protection, exam gloves, permeation, personal protective equipment

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 11, 630-639, 2012

Se evalúa la influencia del movimiento simulado sobre la permeabilidad de 30 diferentes guantes desechables de nitrilo. Se emplea un sistema neumático para producir el movimiento y como agresivo químico de prueba se usa el etanol.

H-27 Dynamic Effects on Containment of Air-Curtain Fume Hood Operated with Heat Source.

Efectos dinámicos sobre el contenido de las campanas de humos con cortina de aire operadas con fuente de calor.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Higiene.

Autores: Jia-Kun Chen, Rong Fung Huang, Pei-Yi Hsin

Claves: air-curtain fume hood, flow visualization, high temperature operation, tracer gas test

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 11, 640-652, 2012

Este estudio se centra en las características de las fugas de las campanas de humos con cortina de aire que están sujetas a la influencia de los movimientos del propio marco de la campana y al de las personas que pasan por las cercanías. Se describe el método empleado en el estudio que incluye el uso de gases trazadores y la visualización del flujo.

H-28 Effect of Calibration and Environmental Condition on the Performance of Direct-Reading Organic Vapor Monitors.

Efecto de las condiciones ambientales y de calibración sobre los monitores de vapores orgánicos de lectura directa.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Higiene.

Autores: Christopher Coffey, Ryan LeBouf, Larry Lee, James Slaven, Stephen Martin

Claves: *direct-reading organic vapor monitors, flame ionization detector, photoionization detector, SapphRe, toxic vapor analyzer*
J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 11, 670-680, 2012

Estudio comparativo del rendimiento de varios aparatos de lectura directa de concentraciones ambientales de vapores orgánicos. Se realizan mediciones empleando dos diferentes métodos de calibración y cuatro diferentes condiciones de humedad ambiental y se usan como referencia las mediciones hechas mediante toma de muestra y análisis con tubos de carbón activo.

H-29 Occurrence of Household Mold and Efficacy of Sodium Hypochlorite Disinfectant.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene *Higiene.*

Autores: Kelly A. Reynolds, Stephanie Boone, Kelly R. Bright, Charles P. Gerba

Claves: *allergens, disinfectant, fungi, household hygiene*

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 11, 663-669, 2012

Es un estudio donde se relaciona el uso de lejía como desinfectante y la viabilidad de los mohos y la alergenicidad en los domicilios. Se describen los procedimientos de tomas de muestras y análisis de hongos y el proceso de los datos obtenidos.

H-30 Pilot Study of Aromatic Hydrocarbon Adsorption Characteristics of Disposable Filtering Facepiece Respirators that Contain Activated Carbon.

Estudio piloto de las características de absorción de hidrocarburos aromáticos de los filtros respiratorios desechables que contienen carbón activado.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene *Higiene.*

Autores: Tony Rozzi, Jay Zinder, Debra Novak

Claves: *organic vapors, personal protective equipment, respirator, surgical smoke*

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 11, 624-629, 2012

En ciertas situaciones de trabajo en las que se requiere el uso de protección respiratoria desechable pueden darse exposiciones diferentes y complementarias a aquellas para las que fueron previstas las mascarillas en uso. Se refiere a las de uso quirúrgico donde puede existir exposición secundaria a compuestos volátiles orgánicos y también a trabajos en las que se emplean mascarillas para el mal olor que no protegen de otros riesgos. Este estudio investiga las capacidades de absorción de hidrocarburos aromáticos de las mascarillas faciales para olores molestos.

H-31 Combining Preconcentration Methods for the Determination of Lead and Nickel in Ambient Air by FMS.

Combinación de métodos de preconcentración para la determinación de plomo y níquel en aire ambiental mediante FMS.

Atomic Spectroscopy *Higiene.*

Autores: Mehmet Yaman, Ensar Erela

Claves: *Preconcentration Methods, Determination, Lead, Nickel, Ambient Air, FMS*

At.Spectroscopy, Vol. 33, n. 6, 212-217, 2012

Estudio de química analítica e instrumentación, en el que se muestran las posibilidades de una técnica. Útil para higiene analítica.

H-32 Determination of Trace Elements in Lead and Lead-based Alloys by Inductively Coupled Plasma Optical Emission Spectrometry After Separation of Lead as Lead Chloride Fluoride Precipitate.

Determinación de elementos traza en plomo y en aleaciones basadas en plomo mediante espectrometría de emisión óptica acoplada con plasma tras separación del plomo por precipitación de cloruro-fluoruro de plomo.

Atomic Spectroscopy *Higiene.*

Autores: G. Venkateswarlu, A.C. Sahayam, s. C. Chaurasia, Chintamani Das

Claves: *Trace Elements, Lead Alloys, Inductively Coupled Plasma Optical Emission Spectrometry*

At.Spectroscopy, Vol. 33, n. 6, 193-195, 2012

Estudio de química analítica e instrumentación, en el que se muestran las posibilidades de una técnica. Útil para higiene analítica.

- H-33** Determination of Fe and Ca in Alumina-based Nickel-Molybdenum Hydrodesulphurization Catalysts Using Inductively Coupled Plasma Optical Emission Spectrometry and Inductively Coupled Plasma Dynamic Reaction Cell Mass Spectrometry
*Determinación de Fe y Ca catalizadores de níquel molibdeno con base de alúmina usando espectrometría de emisión óptica con plasma y espectrometría *reacción *dinámica *masa *célula* con plasma.*
Atomic Spectroscopy *Higiene.*
Autores: Zofia Kowalewska, Anna Rusczyńska, Irena Jaron, Ewa Bulska
Claves: Fe, Ca, Hydrodesulphurization, Catalysts, Plasma, Optical Emission Spectrometry, Dynamic Reaction Cell Mass Spectrometry, Vol. 33, n. 6, 196-204, 2012
- Estudio de química analítica e instrumentación, en el que se muestran las posibilidades de una técnica. Útil para higiene analítica.
- H-34** Solid Phase Extraction of Au and Pd by Silica Gel Functionalized With Triethylenetetramine for Determination by FMS.
Extracción en fase sólida de Au y Pd mediante gel de sílice funcionalizada con Trietilentetramina para la determinación con FMS.
Atomic Spectroscopy *Higiene.*
Autores: Mustafa Imamoglu, Veysel Gunes
Claves: Solid Phase, Extraction, Au, Pd, Silica Gel, Triethylenetetramine, FMS
At.Spectroscopy, Vol. 33, n. 6, 205-211, 2012
- Estudio de química analítica e instrumentación, en el que se muestran las posibilidades de una técnica. Útil para higiene analítica.
- H-35** Trace Metal Determination of Edible Seaweeds by Pressurized Hot Water Extraction and Determination by Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry.
Determinación de trazas de metales en algas marinas comestibles mediante extracción con agua caliente a presión y determinación mediante espectrometría de masas con plasma de inducción.
Atomic Spectroscopy *Higiene.*
Autores: Ramon Rey-Rubio, Jorge Moreda-Piñeiro, Ella Alonso-Rodríguez, Purificación López-Mahía, Soledad Muniategui-Lorenzo, Darío Prada-Rodríguez
Claves: Trace Metal, Seaweeds, Pressurized Hot Water Extraction, Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometry
At.Spectroscopy, Vol. 33, n. 6, 179-185, 2012
- Estudio de química analítica e instrumentación, en el que se muestran las posibilidades de una técnica. Útil para higiene analítica.
- H-36** Validation of an Inductively Coupled Plasma Optical Emission Spectrometry Method for the Determination of 18 Elements in the Five Sections of *Abutilon theophrasti* Medic. (Velvetleaf).
*Validación de un método de espectrometría de emisión óptica acoplado con plasma para la determinación de 18 elementos en las cinco secciones de *Abutilon theophrasti* medicinal (Hoja de terciopelo).*
Atomic Spectroscopy *Higiene.*
Autores: Chunllan Tian, Miao Wang, Yongcai Li, Xiaokun Liu, Chunjie Zhao
Claves: Validation, Plasma, Optical Emission Spectrometry, Method, *Abutilon theophrasti* Medic. (Velvetleaf)
At.Spectroscopy, Vol. 33, n. 6, 186-192, 2012
- Estudio de química analítica e instrumentación, en el que se muestran las posibilidades de una técnica. Útil para higiene analítica.

Medicina

- M-1** Using Death Certificates and Medical Examiner Records for Adolescent Occupational Fatality Surveillance and Research: A Case Study.
Uso de certificados de defunción y de registros de reconocimientos médicos en la vigilancia de accidentes

laborales mortales de adolescentes y en la investigación: un estudio de caso

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Medicina.

Autores: Kimberly J. Rauscher, Carol W. Runyan, Deborah Radisch

Claves: *adolescent workers, death certificates, medical examiner records, occupational fatalities, young workers*

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, 609-615, 2012

En este estudio los investigadores se plantean si los datos de los registros sobre mortalidad laboral de adolescentes son fiables o si por el contrario presentan problemas de sesgos en la información que aportan. La influencia de factores relacionados con el desarrollo físico pone en duda la utilidad de estos registros en estudios de investigación sobre siniestralidad laboral.

M-2 Natural Latex Sensitization and Respiratory Function Among Workers in Latex Glove Factories: A Pilot Study.

Sensibilización al látex natural y función respiratoria entre trabajadores en factorías de guantes de látex: un estudio piloto.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Medicina.

Autores: Mozghan Moghtaderia, Shirin Farjadianab, Zahra Momenic, Khadijehsadat Najiba

Claves: *Natural Latex, Sensitization, Respiratory Function, Workers, Glove, Study*

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, D183-D185, 2012

Estudio de casos en Shiraz, Irán, en una fábrica de guantes de látex. Se describen las diferentes clases de afecciones producidas por la exposición a los materiales de fabricación y las pruebas realizadas para determinar la sensibilización al látex.

M-3 Asbestos Fiber Burden in Lung Tissues of Occupationally Exposed Workers.

Carga de fibras de asbestos en tejidos pulmonares de trabajadores profesionalmente expuestos.

Journal of Occupational and Environmental Hygiene

Medicina.

Autores: Dave K. Verma, Nancy E. Clark

Claves: *Asbestos, Fiber, Lung Tissues, Occupationally Exposed Workers*

J Occup Environ Hyg. Vol 9, n. 10, D177-D182, 2012

Se trata de un estudio de caso en el que se parte de las diferencias en las formas de exposición de diferentes enfermedades relacionadas con el amianto. Se usa la hipótesis de que el estudio de muestras de tejidos pulmonares ayudaría al diagnóstico de los casos de enfermedades relacionadas con el amianto.

Psicosociología

Ps-1 Adaptación al español del athlete burnout questionnaire (abq) en una muestra española de deportistas.

Ansiedad y Estrés

Psicosociología

Autores: Ignacio Pedrosa, Eduardo García-Cueto

Claves: *Síndrome de burnout, deporte, ABQ, adaptación*

Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3: 155-166; 2012

El Athlete Burnout Questionnaire (ABQ) es un cuestionario de 15 ítems que evalúa las tres dimensiones del burnout en el contexto deportivo. Tras la versión preliminar en futbolistas, el presente trabajo constituye la adaptación final a una muestra española de 397 deportistas (59.8% hombres) de entre 13 y 64 años.

Ps-2 Burnout and work engagement in teachers: are sex and level taught important?.

Burnout y Engagement en el profesorado: ¿son el sexo y el nivel de impartición importantes?

Ansiedad y Estrés

Psicosociología

Autores: Lourdes Rey, Natalio Extremera y Mario Pena

Claves: *Profesores, Burnout, Engagement, Diferencias de sexo, Nivel de impartición, Teachers, Burnout, Engagement, Sex Differences, Teaching Level*

Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3: 119-129; 2012

Aunque la literatura ha explorado las relaciones entre variables antecedentes (ie., sexo y nivel de impartición) y el burnout docente, la investigación sobre estas variables y engagement es inexistente. El objetivo del presente estudio es explorar las diferencias en engagement y burnout en una muestra docente en función del sexo y el nivel de impartición de la docencia. Se evaluaron 727 profesores de primaria y secundaria (436 mujeres y 291 hombres).

- Ps-3 Efectos psicológicos de un programa estructurado para preparación de pacientes a cirugía bariátrica. Ansiedad y Estrés** *Psicosociología*
Autores: Carlos J. van-der Hofstadt Román, Enrique Pérez Martínez, Sonia Tirado González, Margarita Mateu Vicente, Jesús Rodríguez-Marín
Claves: Obesidad mórbida, cirugía bariátrica, terapia cognitivo-conductual, ansiedad, depresión, evaluación psicológica
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 231-239; 2012

Se ha diseñado y aplicado un programa de tratamiento cognitivo-conductual para pacientes que van a ser sometidos a cirugía bariátrica. Se presentan los resultados referidos a la ansiedad y la depresión, tres meses después de su aplicación. Cincuenta candidatos a cirugía bariátrica completaron los cuestionarios BDI y STAI (E-R) antes y después de la implementación del programa (grupos 1 y 2), y nuevamente después de tres meses (grupo 2). Se han encontrado diferencias significativas en depresión y en ansiedad-rasgo antes y después de la aplicación del programa en ambos grupos.

- Ps-4 Estado actual de la investigación sobre la teoría tridimensional de la ansiedad de Lang. Ansiedad y Estrés** *Psicosociología*
Autores: M. Carmen Martínez-Monteagudo, Cándido J. Inglés, Antonio Cano-Vinde, José M. García-Fernández
Claves: teoría tridimensional de Lang, ansiedad, evaluación, tratamiento
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 201-219; 2012

Este estudio ofrece una revisión de la teoría tridimensional propuesta por Lang (1968), quien mantiene que la ansiedad se manifiesta según un triple sistema de respuesta (cognitivo, fisiológico y motor o conductual) que pueden ser discordantes. En esta línea, el presente estudio ofrece una revisión de investigaciones que, hasta el día de hoy, han apoyado la teoría propuesta por Lang. Finalmente, este estudio revisa diferentes cuestionarios, inventarios y escalas que revelan que la teoría tridimensional de la ansiedad continúa siendo aplicada en el ámbito clínico, de la salud y el escolar, lo que denota su actualidad, relevancia y practicidad.

- Ps-5 Estado emocional y duelo en cuidadores de familiares de enfermos con demencia tras el fallecimiento del paciente: una revisión sistemática. Ansiedad y Estrés** *Psicosociología*
Autores: Ana T. Piccini, Mónica Bernaldo de Quirós, María Crespo
Claves: cuidadores, demencia, duelo, depresión
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 103-117; 2012

El presente artículo hace una revisión sistemática de los estudios que evalúan el estado emocional y duelo en familiares de personas con demencia después del fallecimiento del enfermo. Los resultados de los estudios parecen confirmar la hipótesis de alivio o mejoramiento, que afirma que la muerte del enfermo supone un alivio y una disminución de la sintomatología depresiva de los cuidadores. Sin embargo, algunos desarrollan un duelo complicado que estaría asociado a ciertas características.

- Ps-6 Estrategias de afrontamiento y bienestar emocional en padres y madres de niños y adolescentes con diabetes: diferencias de género. Ansiedad y Estrés** *Psicosociología*
Autores: Marina Beléndez
Claves: estrategias de afrontamiento, diabetes mellitus tipo 1, padres, bienestar emocional, género
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 177-186; 2012

El impacto del cuidado de la diabetes de un hijo parece ser distinto entre padres y madres. Este estudio examina las diferencias en las estrategias de afrontamiento y en los niveles de bienestar emocional de madres y padres de niños con diabetes, así como la asociación de ciertas estrategias de afrontamiento con su bienestar emocional. Un total de 103 madres y 63 padres de niños y adolescentes con diabetes tipo 1 completaron un cuestionario de afrontamiento de la diabetes y el índice de bienestar de la OMS.

- Ps-7** Estrés y enfermedad de Crohn: diferencias entre enfermos de Crohn con brote, sin brote y personas sanas.
Ansiedad y Estrés *Psicosociología*
 Autores: María José de Dios Duarte, Ana Barrón López de Roda, Andrés Arias Astray y Lorenzo Braschi Diaferia
 Claves: *Estrés, enfermedad de Crohn, eventos vitales estresantes*
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 167-176; 2012

Distintas investigaciones han puesto de manifiesto la relación entre estrés y numerosas patologías. Este estudio pretende explorar su relación con la enfermedad de Crohn. Se compararon los niveles de estrés, medidos mediante la escala de estrés percibido, de 37 pacientes en brote con 27 en fase de quiescencia y 40 personas sanas. De los resultados obtenidos parece derivarse que los enfermos de Crohn en fase de brote poseen mayores niveles de estrés que las personas sanas, además se constatan diferencias significativas en dicha variable entre enfermos de Crohn con brote y sin brote y enfermos de Crohn con brote y personas sanas.

- Ps-8** Estresores y ansiedad de los estudiantes de enfermería en sus primeras prácticas clínicas.
Ansiedad y Estrés *Psicosociología*
 Autores: Ana Isabel Cobo-Cuenca, Concepción Rodríguez Aguilera, Asunción Sánchez Donaire, Inmaculada Vivo Ortega, Raquel Carbonell Gómez de Zamora, Rosa M^a Castellanos Rainero
 Claves: *Ansiedad, Estrés, estudiantes, enfermería, prácticas clínicas*
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 91-101; 2012

El objetivo principal de este estudio es conocer los estresores percibidos por los estudiantes de Enfermería antes y después de las prácticas clínicas (2009/2010). De 398 estudiantes matriculados, 264 contestaron al inicio y final de las prácticas a los cuestionarios STAI para medir la ansiedad y KEZKAK para identificar los estresores.

- Ps-9** MSCEIT y Tesis: relaciones entre dos pruebas de habilidad para la evaluación de la inteligencia emocional.
Ansiedad y Estrés *Psicosociología*
 Autores: Jorge Barraca, Antonio Fernández-González, Héctor Opazo, José Héctor Lozano-Bleda
 Claves: *Inteligencia Emocional; MSCEIT; TESIS; validez convergente*
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 187-200; 2012

El artículo presenta un estudio empírico en el que se comparó el comportamiento de dos pruebas de habilidad para la medición de la Inteligencia Emocional (IE). A partir de una muestra de 164 participantes que completaron ambos instrumentos (MSCEIT y TESIS), se obtuvieron correlaciones significativas entre varias puntuaciones de los dos test, aunque también aparecieron notables divergencias. La puntuación global del MSCEIT y sus dos áreas (Experiencial y Estratégica) correlacionaron en torno a .18 con la puntuación global del TESIS (Sensibilidad). Varios de los subtest del MSCEIT correlacionaron de forma baja pero significativa con las puntuaciones del TESIS (Sensibilidad, Insensibilidad-Ingenua e Insensibilidad-Sobreinterpretadora).

- Ps-10** Terapia cognitiva basada en mindfulness y reducción de los síntomas de ansiedad en personas con fibromialgia.
Ansiedad y Estrés *Psicosociología*
 Autores: Marta Parra Delgado, José Miguel Latorre Postigo, Juan Montañés Rodríguez
 Claves: *Mindfulness, terapia cognitiva, fibromialgia, ansiedad*
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 141-154; 2012

La ansiedad es uno de los síntomas psicológicos que acompañan a la fibromialgia, un síndrome que cursa con dolor crónico generalizado, junto con otros síntomas físicos y psicológicos, que causa un fuerte impacto en las diferentes áreas de la vida del paciente. En el presente trabajo se prueba la eficacia de la Terapia Cognitiva basada en la Conciencia Plena (Mindfulness-Based Cognitive Therapy; Segal, Williams, & Teasdale, 2002) en la mejora de los síntomas de ansiedad en una muestra de personas diagnosticadas de fibromialgia.

- Ps-11** The experience and expression of anger and anxiety in bronchial asthma patients
 La experiencia y expresión de la ansiedad y la ira en pacientes con asma bronquial.
Ansiedad y Estrés *Psicosociología*
 Autores: Antonio Cano-Vindel, Juan Carlos Fernández, Charles D. Spielberger
 Claves: *Ansiedad, Ira, ISRA, STAXI, Asma Bronquial, Anxiety, Anger, ISRA, STAXI, Bronchial Asthma*
Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 221-230; 2012

Este estudio investigó las diferencias entre un grupo de personas con asma bronquial y un grupo de personas sanas en sus respuestas a diferentes medidas de ansiedad rasgo y de la experiencia, expresión y control de la ira. El Inventario de Situaciones y Respuestas de Ansiedad (ISRA) y la adaptación española del Inventario de Expresión Estado-Rasgo de la Ira (STAXI) fueron administrados a pacientes con asma bronquial y a un grupo de personas sanas, equiparadas en edad y sexo.

Ps-12 Validación del cuestionario de cogniciones sociales en adolescentes españoles.

Ansiedad y Estrés

Autores: Esther Calvete, Izaskun Orue

Claves:

Psicosociología

Ansiedad y estrés, v 18, n. 2-3; 131-139; 2012

En este estudio se evaluó la validez del Cuestionario de Cogniciones Sociales para adolescentes españoles. Este cuestionario evalúa los pensamientos anticipatorios en las interacciones sociales. En el estudio participaron 1252 adolescentes de edades entre 12 y 18 años (edad media =13.84, DT = 1.61), quienes completaron este cuestionario junto a la Escala de Ansiedad Social para Adolescentes. Los resultados de los análisis factoriales confirmaron la estructura de tres dimensiones propuesta originalmente por los autores: pensamientos de autoconcepto negativo, de anticipación de fracaso en la ejecución y de anticipación de evaluación negativa.

Ps-13 Apports des facteurs humains pour l'innovation : quelles tendances pour le futur ? (Human Factors and innovation: which trends for the future?)

Aportaciones de los factores humanos a la innovación: ¿cuáles son las tendencias para el futuro?.

Le Travail Humain

Autores: M. Wolff

Claves: *facteurs humains, innovation, tendances, Human Factors, innovation, trends*

Psicosociología.

Le Travail Humain, vol 75; n° 3, 225-228, 2012

Editorial de la revista en la que se expresa el punto de vista del autor en relación con el tema del título

Ps-14 Développement d'une plate-forme d'évaluation personnalisable et adaptable pour l'étude du comportement émotionnel en situation de multisollicitation

(Development of an adaptable and customizable evaluation platform for the study of emotional behavior).

Desarrollo de una plataforma de evaluación personalizable para el estudio del comportamiento emocional en situación de multisolicitud.

Le Travail Humain

Autores: R. Mollard, M. Wolff, N. Couture et / and A. Clay

Claves: *Test d'usage, multisollicitation, évaluation, comportement interactif, analyse multivariée, behaviour, use test*

Psicosociología.

Le Travail Humain, vol 75; n° 3, 253-277, 2012

Este artículo presenta una plataforma que permite evaluar la experiencia del usuario ante conceptos innovadores en los sistemas sociotécnicos evolutivos. Desarrollar un sistema necesita de evaluaciones que sean formativas (A lo largo de la fase de diseño) y recopiladoras (al fin del diseño). Concebir o reconcebir sistemas requiere crear nuevas interacciones entre seres humanos y los sistemas.

Ps-15 Développement d'un système d'assistance à la détection des usagers vulnérables pour véhicules industriels en milieu urbain (Development of a truck-driving assistance system to detect vulnerable road users in urban areas).

Desarrollo de un sistema de ayuda a la detección de los usuarios vulnerables para vehículos industriales en medio urbano.

Le Travail Humain

Autores: H. Tatiégrain, A. Maincent, M.-P. Bruyas, A. Bonnard

Claves: *Usagers vulnérables, véhicules industriels, milieu urbain, assistance, conduite, méthodologie, conception anthropocentrée, situations critiques*

Psicosociología.

Le Travail Humain, vol 75; n° 3, 307-328, 2012

Se describe el proyecto VIVRE2 para el estudio y el diseño de un sistema de ayuda a la conducción para conductores de camiones para reducir el número de accidentes de tráfico sobre peatones vulnerables en áreas urbanas. Se emplean diferentes medios de simulación.

- Ps-16** Proposition méthodologique pour assister la conception par scénarios dans les étapes initiales de projets d'innovation (A methodological proposal to assist scenario-based design in the early stages of innovation projects).
Propuesta metodológica para ayudar al diseño por escenarios en las etapas iniciales de los proyectos de innovación.
Le Travail Humain *Psicosociología.*
Autores: J. Nelson, S. Buisine, A. Aoussat
Claves: *innovative design, scenarios of use, product design, prospective ergonomics, creativity*
Le Travail Humain, vol 75; n° 3, 279-306, 2012
- Se presenta una contribución metodológica para la ergonomía en las etapas iniciales de los diseños de proyectos innovadores centrados en la previsión de las actividades y las necesidades futuras. Se emplean diferentes medios de simulación.
- Ps-17** Réchauffement climatique : les contributions possibles de la psychologie ergonomique et de l'interaction humain-machine à la réduction de la consommation d'énergie (Global warming: possible contributions from cognitive ergonomics and human-computer interaction to the reduction of energy consumption).
Calentamiento climático: las contribuciones posibles de la psicología ergonómica y de la interacción hombre – máquina a la reducción del consumo de energía.
Le Travail Humain *Psicosociología.*
Autores: J. M. Christian Bastien
Claves: *Réchauffement climatique, consommation d'énergie, changement comportemental, psychologie ergonomique, interaction humain-machine, jeux vidéo*
Le Travail Humain, vol 75; n° 3, 329-348, 2012
- Trata sobre la importancia de la modificación de los comportamientos sobre el consumo de energía. Si la psicología permite comprender las reacciones de la gente ante el calentamiento climático e identificar las barreras al cambio, también ha puesto en escena programas de intervención y ha evaluado sus impactos
- Ps-18** Réflexions autour des tables interactives : expérience utilisateur, utilisabilité, évaluation. (Reflections on interactive tabletops: user experience, usability, evaluation).
Reflexiones sobre las tablas interactivas: experiencia del usuario, utilizabilidad, evaluación.
Le Travail Humain *Psicosociología.*
Autores: S. Kubicki, K. Borgiel, S. Lepreux, M. Wolff et / and Ch. Kolski
Claves: *tables interactives, ergonomie, utilisabilité, evaluation*
Le Travail Humain, vol 75; n° 3, 229-252, 2012
- Las tablas interactivas (se describen en el artículo tres tipos, incluyendo las pantallas táctiles) han generado creciente interés en la investigación académica e industrial desde hace más de 20 años. En este artículo se hace una revisión de los usos y las experiencias de los utilizadores de estas tablas. También se describen los factores que influyen las interacciones hombre – máquina sobre tablas interactivas